



Soci fondatori:
Regione dell'Umbria
Comune di Perugia
Comune di Terni
Comune di Foligno
Comune di Spoleto
Comune di Gubbio
Comune di Narni

Soci sostenitori:
Fondazione
Brunello e Federica
Cucinelli



COMUNE DI
CITTÀ DI
CASTELLO

TEATRO DEGLI ILLUMINATI CITTÀ DI CASTELLO



Stagione di **prosa**
2017 2018



OTTAVIA PICCOLO
OCCIDENT EXPRESS
26 OTTOBRE



MARIA ROSARIA CARLI
IL BERRETTO
A SONAGLI
17 NOVEMBRE



PAOLO BENVEGÙ
H3+
7 DICEMBRE



LUCIA MASCINO
ANATOMIA
DI UNA SOLITUDINE
9 MARZO



DANIELE RUSSO
QUALCUNO VOLO
SUL NIDO DEL CUCULO
3 APRILE



SCARICA IL VIDEO
DEL PROGRAMMA
DELLA STAGIONE



ALDO OTTOBRINO
ALBERTO GIUSTA
LE PRENOM
15 GENNAIO



DAVID COCO
IL GIURAMENTO
4 FEBBRAIO



INC InProgressCollective
OSEMAN / il cielo
23 FEBBRAIO

Umbria in Danza

Stagione di prosa

2017 2018

TEATRO DEGLI ILLUMINATI CITTÀ DI CASTELLO

www.teatrostabile.umbria.it

GIOVEDÌ 26 OTTOBRE ORE 21

OCCIDENT EXPRESS

(HAIFA È NATA PER STAR FERMA)



una produzione
Teatro Stabile
dell'Umbria

Nel 2015 una donna anziana di Mosul si mise in fuga con la nipotina di 4 anni: ha percorso in tutto 5.000 chilometri, dall'Iraq fino al Baltico, attraverso la cosiddetta "rotta dei Balcani". Questa è la sua storia.

Occident Express è la cronaca di un viaggio. È il diario di una fuga. *Occident Express* è l'istantanea su un inferno a cielo aperto. Ma soprattutto è una storia vera, un piccolo pezzo di vita vissuta che compone il grande mosaico dell'umanità in cammino. Un racconto spietato fra parole e musica, senza un solo attimo di sosta: la terribile corsa per la sopravvivenza. La musica suonata dal vivo dall'Orchestra Multietnica di Arezzo contribuisce a raccontare i mille luoghi attraversati dalla protagonista nel suo viaggio; la fantasmagoria di ambienti, climi, spazi diversi.

"Questa storia mi aiuta a non voltare la testa dall'altra parte. Mi metto in cammino con Haifa e dopo non sarò più la stessa." *Ottavia Piccolo*

scritto da **Stefano Massini**
a cura di **Enrico Fink** e **Ottavia Piccolo**
con Ottavia Piccolo e
l'Orchestra Multietnica di Arezzo
direzione musicale Enrico Fink
disegno luci Alfredo Piras

una produzione
Teatro Stabile dell'Umbria, Officine della Cultura

VENERDÌ 17 NOVEMBRE ORE 21

IL BERRETTO A SONAGLI



Sebastiano Lo Monaco riporta il capolavoro per qualche verso alle origini, a quel grottesco anche esagerato che Pirandello voleva, alla sonorità e ai colori violenti del contesto siciliano, sfruttando gustosamente la licenza a suo tempo concessa dall'autore ai primi interpreti di far ridere aggiungendo piccoli soggetti in carattere; e pur senza tornare al dettato dialettale, insaporisce l'italiano corrente mediante intonazioni e qua e là parole isolate. Così, con una compagnia di ottimi comprimari impegnati nelle previste macchiette (spiccano Maria Rosa Carli e Gianna Giachetti, questa in una buffa caratterizzazione), l'attore-regista rende con contagioso divertimento le elucubrazioni del suo Ciampa, uno che ha capito tutto da sempre, compresa la necessità di mascherare la propria intelligenza dietro i tic di una finta bizzarria. E il pubblico lo segue fino in fondo.

Masolino D'Amico, La Stampa

di **Luigi Pirandello**
regia **Sebastiano Lo Monaco**

con Sebastiano Lo Monaco
la partecipazione di Gianna Giachetti
e con Maria Rosaria Carli, Clelia Piscitello,
Lina Bernardi, Rosario Petix, Claudio Mazzenga,
Maria Laura Caselli
scene Keiko Shiraishi _ costumi Cristina Da Rold
musiche Mario Incudine _ luci Nevio Cavina

una produzione
Sicilia Teatro *in collaborazione con* Festival La Versiliana -
Pietrasanta Teatro Luigi Pirandello - Agrigento

GIOVEDÌ 7 DICEMBRE ORE 21

H3+



Un viaggio ai primordi del mondo, oggi distrutto e poi rinato sotto forma di pioggia in una nuova terra riossigenata dal mondo vegetale. La memoria dell'uomo conservata nelle registrazioni di un vecchio registratore racconta il mondo che fu, che è e che sarà. Un Homo Selvaticus senza volto vissuto nelle ere dell'universo, compare e scompare, mostra pezzi di sé mentre ascolta il racconto della sua vita.

La musica e i testi di Benvegnù sono il filo rosso della narrazione teatrale per questo affascinante viaggio dalla terra allo spazio interstellare.

"Paolo Benvegnù continua a non sbagliare un colpo: confeziona un altro prodotto di assoluto spessore e si proietta nel gotha degli artisti italiani di questa decade grazie alla ricercatezza delle soluzioni musicali e alla sua grande vena poetica." *Piergiuseppe Lippolis*

regia **Luca 'Roccia' Baldini**
e **Luca Ronga**

con Paolo Benvegnù, Luca Ronga, Luca 'Roccia' Baldini, Andrea Franchi, Marco Lazzeri, Ciro Fiorucci
tecnico del suono Michele Pazzaglia
scenografie Lucia Baricci
luci Luca 'Roccia' Baldini e Luca Ronga

una produzione
Officine della cultura
con il contributo della Regione Toscana

LUNEDÌ 15 GENNAIO ORE 21

LE
PRENOM



Quarantenni a confronto tra colpi di scena, battute comiche, amicizia, rancori e legami profondi. Rappresentato a Parigi nel 2010, *Le prénom*, ha ottenuto sei nomination al Prix Molière e da subito è stato adattato per il grande schermo.

"Rigorosamente fedele al testo teatrale originale, l'attuale versione italiana di Fausto Paravidino ha letteralmente acceso il pubblico...Lo spettacolo impone subito i ritmi giusti, il dialogo scorre veloce, è scoppiettante e così parte una delicata macchina ad orologeria intrisa di meccanismi perfetti...Una commedia leggera, divertente, che mette a proprio agio lo spettatore grazie a un susseguirsi continuo di situazioni veritiere che poggiano su un dialogare intelligente e arguto...Successo pieno per questa nuova messinscena che mantiene inalterati musicalità e ritmo della versione francese, anche grazie alla capace disinvoltura dell'intero gruppo. E dopo tante risate, prolungati applausi." *la Repubblica.it*

regia **Mathieu Delaporte**
e **Alexandre de La Patellière**

versione italiana Fausto Paravidino
con Alessia Giuliani, Alberto Giusta
Davide Lorino, Aldo Ottobruno, Gisella Szaniszlò
regia Antonio Zavatteri
scene e costumi Laura Benzi
luci Sandro Sussi

una produzione
Teatro Stabile di Genova

DOMENICA 4 FEBBRAIO ORE 21

IL GIURAMENTO



Le teste si possono tagliare o contare. Il regime fascista nelle università italiane scelse entrambe le soluzioni. Di teste ne contò milleduecento trentotto. Dodici furono quelle che tagliò. Eroi per caso di un'Italia civile a cui era rimasta solo quell'estrema risorsa di dignità: il diritto a un rifiuto. Accadeva il 13 novembre 1931.

Il testo teatrale racconta di uno di loro. Si chiama Mario Carrara e quando il Rettore gli comunica la data e le prescrizioni del giuramento - fedeltà al re e al duce - Carrara capisce di non poterlo fare.

Non giura. Non può. Non potrà mai più.

Il giorno dopo le cattedre dei reprobri vengono immediatamente riassegnate. Nessuno dei nuovi docenti si tira indietro. Alla storia restano solo i nomi dei dodici che seppero dire di no a Mussolini.

Mario Carrara fu uno di loro.

di **Claudio Fava**
regia **Ninni Bruschetta**

con David Coco e cast in via di definizione

una produzione
Teatro Stabile di Catania, Teatro Biondo Palermo

VENERDÌ 23 FEBBRAIO ORE 21

ÓSEMÁN

IL CIELO

La poetica delle opere di Magritte e Chagall ispirano *Ósemán*, che in persiano vuol dire "il cielo", uno spettacolo che nasce da una riflessione sulla luna blu, lo straordinario accadimento astronomico durante il quale si assiste al sorgere di due lune piene nell'arco di un solo mese. Alcuni incontri nella vita sono rari quanto la luna blu, e straordinaria è allo stesso modo la capacità degli esseri umani di provare un amore che sia puro ed incondizionato, frutto di una scelta libera, incurante delle rinunce o delle circostanze imposte dal destino. E così in *Ósemán*, la danza diventa a tratti docile e a tratti irruente, proprio come la nostra corsa dietro alla nuvola che si adegua ai percorsi e a i mondi da attraversare; il suo linguaggio fatto di piccoli movimenti e gesti, minuziosi dettagli e sfumature che hanno dello straordinario diviene eloquente e coglie in una esperienza unica il romanticismo e il sapore amaro dell'oblio. *Ósemán* racconta un momento in cui l'amore ci chiama a danzare, pullulanti, caldi, violenti e audaci, sotto un cielo in tempesta.

ideazione, coreografia e regia
Afshin Varjavandi

danzatori performer Luca Calderini, Mattia Maiotti,
Jenny Mattaioli, Elia Pangaro, Debora Renzi
disegno luci Fabio Galeotti
suono Nicola Fumo Frattegiani
foto Costanza Coloni

una produzione
INC InNprogress Collective
in associazione con Déjà Donné



VENERDÌ 9 MARZO ORE 21

ANATOMIA DI UNA SOLITUDINE



una produzione
Teatro Stabile
dell'Umbria

Lucia Mascino è la protagonista di questo nuovo emozionante spettacolo di Lucia Calamaro dedicato alla poetessa Idea Vilariño, una delle voci più amate del Sud America che con le sue indimenticabili poesie ha segnato un'epoca. Nel 1987 ha ricevuto il più importante premio letterario dell'Uruguay, il Premio Municipal de Literatura.

“Struggente, severa, innamorata senza scampo. Toccante, stringata, infelicissima e, suo malgrado, incredibilmente longeva. Il fondo incoerente di questa poetessa uruguayana, figura maggiore della poesia sudamericana, che da sempre ha voluto suicidarsi e non l'ha mai fatto e che si è applicata per una vita a continuativi esercizi di solitudine sofferta, è l'oggetto di questo testo. Abitare in scena l'anima di Idea. Per quel che vale.” *Lucia Calamaro*

scritto e diretto da
Lucia Calamaro

dedicato alla poetessa Idea Vilariño
con Lucia Mascino

una produzione
Teatro Stabile dell'Umbria

MARTEDÌ 3 APRILE ORE 21

QUALCUNO VOLO' SUL NIDO DEL CUCULO



Arriva in teatro *Qualcuno volò sul nido del cuculo* di Dale Wasserman che costituì la base della sceneggiatura dell'omonimo film di Miloš Forman, interpretato da Jack Nicholson ed entrato di diritto nella storia del cinema. Lo scrittore Maurizio de Giovanni ha rielaborato il testo senza tradirne la forza e la sostanza visionaria, l'ha avvicinato a noi, cronologicamente e geograficamente. Randle McMurphy, lo sfacciato delinquente che si finge matto per sfuggire alla galera, diventa Dario Danise e la sua storia e quella dei suoi compagni si trasferisce nel 1982, nell'ospedale psichiatrico di Aversa.

Alessandro Gassmann ha ideato un allestimento originale, elegante e contemporaneo e ha diretto un cast eccezionale. Il risultato è uno spettacolo appassionato, commovente e divertente, imperdibile per la sua estetica dirompente e per la sua forte carica emotiva e sociale.

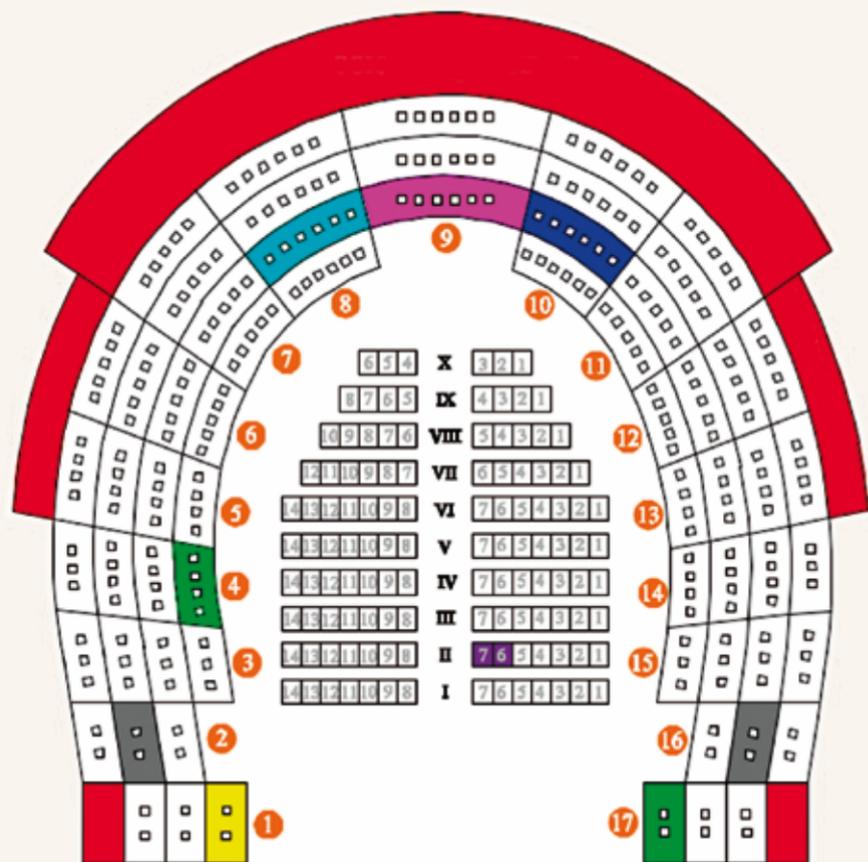
di **Dale Wasserman**
dall'omonimo romanzo di **Ken Kesey**

uno spettacolo di Alessandro Gassmann
traduzione Giovanni Lombardo Radice
adattamento Maurizio de Giovanni
con Daniele Russo, Elisabetta Valgoi
e con Mauro Marino, Marco Cavicchioli,
Giacomo Rosselli, Alfredo Angelici, Giulio
Federico Janni, Daniele Marino, Antimo Casertano,
Gilberto Gliozzi, Gabriele Granito, Giulia Merelli

una produzione
Fondazione Teatro di Napoli

TEATRO DEGLI ILLUMINATI

PIANTA DEI POSTI



ABBONAMENTI COME DOVE QUANDO

BOTTEGHINO DEL TEATRO DEGLI ILLUMINATI

Via dei Fucci
tel. 075 8555901

Gli abbonamenti non sono nominativi e possono essere ceduti ad altre persone aventi gli stessi diritti di riduzione.

PRELAZIONE PER GLI ABBONATI DELLA SCORSA STAGIONE

**DA LUNEDÌ 9 A MERCOLEDÌ 11
OTTOBRE**, dalle ore 17 alle 19

Gli abbonati della scorsa Stagione possono confermare il proprio abbonamento, precisando il loro posto e la propria riduzione, anche via e-mail:
teatro@cittadicastello.gov.it
e poi provvedere al pagamento presso il botteghino.

VENDITA TESSERE PER I NUOVI ABBONATI

**MERCOLEDÌ 18, GIOVEDÌ 19
E SABATO 21 OTTOBRE**
dalle ore 17 alle 19

Presentando la tessera di abbonamento si potrà acquistare un **biglietto ridotto** per assistere agli spettacoli delle altre Stagioni di Prosa organizzate dal Teatro Stabile dell'Umbria.

ABBONAMENTI PREZZI

PLATEA E POSTO PALCO I-II-III ORDINE CENTRALE

Intero	€ 130
Ridotto (Carta Giovani)	€ 90
Ridotto (Carta Argento)	€ 104

POSTO PALCO I-II-III ORDINE LATERALE

Intero	€ 112
Ridotto (Carta Giovani)	€ 72
Ridotto (Carta Argento)	€ 90

POSTO PALCO IV ORDINE

Intero	€ 72
Ridotto (Carta Giovani)	€ 58
Ridotto (Carta Argento)	€ 64

SALDI INIZIO STAGIONE

LUNEDÌ 30 OTTOBRE
dalle ore 17 alle 19

Scegli un minimo di 4 spettacoli del Cartellone e potrai acquistare i **biglietti di posto palco** al prezzo speciale di **15 euro** ciascuno. A disposizione 30 biglietti per spettacolo.

RIDUZIONI FAMIGLIA

Coloro che sottoscrivono l'abbonamento insieme ai figli minorenni hanno diritto a un ridotto Carta Giovani per uno dei due genitori.

RIDUZIONI GRUPPI

I gruppi teatrali, l'Università della Terza Età e le Associazioni, **acquistando minimo 9 abbonamenti**, possono usufruire della stessa riduzione prevista per i possessori della Carta Argento. Al momento dell'ingresso in teatro dovrà essere esibita la tessera associativa.

TESSERA SCONTO STUDENTI*

5 SPETTACOLI A SCELTA A 40 EURO
Un'offerta interessante al prezzo vantaggioso di **solo 8 euro a spettacolo!** Ogni 5 abbonamenti acquistati ne è previsto uno gratuito per l'insegnante accompagnatore.

* Gli studenti che effettuano una qualsiasi delle formule di abbonamento a teatro hanno diritto al **credito formativo**.

BIGLIETTI COME E QUANDO

BOTTEGHINO TEATRO DEGLI ILLUMINATI

Via dei Fucci, tel. 075 8555901
il giorno dello spettacolo
dalle ore 17,30

Da venerdì 17 novembre
possono essere acquistati
i biglietti per gli spettacoli
fino a aprile 2018.

PRENOTAZIONI TELEFONICHE

**BOTTEGHINO TELEFONICO
REGIONALE DEL TEATRO
STABILE DELL'UMBRIA**
tel. 075 57542222 **tutti i giorni**
feriali dalle 16 alle 20 fino al giorno
precedente lo spettacolo.

I biglietti prenotati devono essere
ritirati in teatro entro le 20,30
del giorno dello spettacolo.

**BOTTEGHINO TELEFONICO
PRESSO TEATRO DEGLI ILLUMINATI**
tel. 370 3311995 **dal lunedì al**
venerdì dalle 9 alle 12 fino al giorno
precedente lo spettacolo

I biglietti possono essere
acquistati mediante carta di credito
sul sito internet:
www.teatrostabile.umbria.it

Il Teatro Stabile dell'Umbria
e il Comune di Città di Castello
si riservano di modificare
il programma qualora intervengano
cause di forza maggiore.

BIGLIETTI PREZZI

PLATEA E POSTO PALCO I-II-III ORDINE CENTRALE

Intero	€ 23
Ridotto (Carta Giovani)	€ 16
Ridotto (Carta Argento)	€ 18

POSTO PALCO I-II-III ORDINE LATERALE

Intero	€ 20
Ridotto (Carta Giovani)	€ 13
Ridotto (Carta Argento)	€ 15

POSTO PALCO IV ORDINE

Intero	€ 13
Ridotto (Carta Giovani)	€ 9
Ridotto (Carta Argento)	€ 10

LAST MINUTE

UN'ORA PRIMA COSTA MENO
9 euro, presentandosi al botteghino
del teatro muniti di libretto
universitario o della Carta Giovani
si può acquistare il biglietto
scegliendo tra i posti disponibili
in pianta.



A NATALE REGALA TEATRO

A partire da **lunedì 4 dicembre**
è possibile chiamare il 370 3311995
dal lunedì al venerdì, dalle 9 alle 12,
per acquistare il biglietto regalo a un
prezzo speciale.

Agli spettatori non sarà consentito
l'ingresso in sala a spettacolo iniziato.
Si raccomanda la massima puntualità.



Comune di
CITTÀ DI CASTELLO



Comune di
SAN GIUSTINO



Comune di
CITERNA



Comune di
PIETRALUNGA



Comune di
MONTONE



Comune di
MONTES. MARIA TIBERINA

LA GESTIONE DEI RIFIUTI IN ALTA VALLE DEL TEVERE

Numero Verde
800 132152
Servizio Gratuito



SOGEPU

PROFESSIONALITÀ AL
SERVIZIO DELL'AMBIENTE

SEDE LEGALE E AMMINISTRATIVA:

Via Vittorini, 27 Cerbara, Città di Castello PG - Tel. 075 852391 - Fax 075 8523929

UFFICIO TARI: Tel. 075 8510846 - UFFICIO AFFISSIONI: Tel. 075 8523943

info@sogepu.com - pec: protocollo@sogepu.it

WWW.SOGEPU.COM

Sistema di gestione certificato ai sensi delle norme:
ISO 9001:2008 cert. n° 9159.SG.PU
ISO 14001:2004 cert. n° 9191.SG.P2



TASTE THE THEATRE



RANIERI

event@olioranieri.com OlioRanieri olioranieri.com



Teatro
illuminati



COMUNE DI
CITTÀ DI CASTELLO



FONDAZIONE
CASSA RISPARMIO CITTÀ DI CASTELLO



TEATRO RAGAZZI
2017/18

LA DOMENICA
A TEATRO

Per informazioni
075 8522920

FABRIZIO MANIS GRAFICO

www.teatrostabile.umbria.it

NEL SITO PUOI TROVARE INFORMAZIONI
SULLE ATTIVITÀ DEL **TEATRO STABILE DELL'UMBRIA**:
GLI SPETTACOLI PRODOTTI, LE STAGIONI DI PROSA E DANZA,
I TEATRI, IL CENTROSTUDI E FORMAZIONE,
I COMUNICATI STAMPA E LE NEWS.

PUOI ACQUISTARE I BIGLIETTI E ISCRIVERTI ALLA NEWSLETTER.



ACQUISTA ON-LINE IL TUO POSTO A TEATRO

TSU NEWS

CON TUTTI GLI APPUNTAMENTI DELLA SETTIMANA.

RICHIEDILA LASCIANDO IL TUO INDIRIZZO EMAIL
AL BOTTEGHINO DEL TEATRO O SCRIVENDO A:

ufficiostampa@teatrostabile.umbria.it



Soci fondatori:
Regione dell'Umbria
Comune di Perugia
Comune di Terni

Soci di Foligno:
Comune di Spoleto
Comune di Gubbio
Comune di Terni

Soci sostenitori:
Fondazione
Brunello e Federica Cuccinelli

IL TEATRO STABILE DELL'UMBRIA
È SU FACEBOOK



t@ndem
a fianco della Cultura
Città di Castello - 075 851 11 33



Bianchini
INFISSI

PRODUTTORI DI INFISSI D'ECCELLENZA
Promano-Città di Castello
www.bianchiniinfissi.it - 075.864.22.23

Green
service

la stazione di servizio più verde della città



GARAVELLE
CITTÀ DI CASTELLO



INFOLINE 075.8552119



Centro delle Tradizioni Popolari
e delle Botteghe Artigiane
cultura@ilpoliedro.org



Museo Malacologico Malakos
info@malakos.it



**POLO MUSEALE
DI GARAVELLE**
**VILLA CAPPELLETTI
CITTÀ DI CASTELLO**



Comune di
Città di Castello



Soci fondatori:
Regione dell'Umbria
Comune di Perugia
Comune di Terni
Comune di Foligno
Comune di Spoleto
Comune di Gubbio
Comune di Narni

Soci sostenitori:
Fondazione
Brunello e Federica
Cucinelli

Via del Verzaro, 20
06123 Perugia
Tel. 075 575421
Fax 075 5729039

www.teatrostabile.umbria.it
tsu@teatrostabile.umbria.it



Loenzi comunicazione e pubblicità - Litostampa srl (PG)



**COMUNE DI
CITTA' DI CASTELLO**

**UFFICIO SERVIZI CULTURA
TEATRO DEGLI ILLUMINATI**
Via dei Fucci _ Tel. 075 8522920

teatro@cittadicastello.gov.it
www.cittadicastello.gov.it
www.cittadicastelloturismo.it